



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

**11 Laurier/11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776**

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Departmental Individual Standing Offer (DISO)

Offre à commandes individuelle du département(OCID)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Parliamentary Precinct Division/Acquisitions de la
Cité parlementaire
222 Queen Street / 222, rue Queen
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet Tables Autostables	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP803-183135/D	Date 2018-07-18
Client Reference No. - N° de référence du client EP803-183135	Amendment No. - N° modif. 005
File No. - N° de dossier 019pps.EP803-183135	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PPS-019-26861	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2018-06-08	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-07-26	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ian Arboleda	Buyer Id - Id de l'acheteur 019pps
Telephone No. - N° de téléphone (613) 990-7280 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See Annex A.	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

QUESTIONS ET RÉPONSES – SÉRIES II

Q1. Veuillez prolonger la date de clôture de l'invitation.

R1. Voir l'amendement ci-dessous.

Q2. Si un fournisseur n'est pas en mesure de présenter une soumission pour chaque article demandé, pourrait-il toujours être pris en considération et évalué sur les articles soumis et recevoir une offre à commandes pour ces articles seulement?

R2. Tel qu'indiqué dans la partie 1 - Renseignements généraux, article 1.2.6, «Les deux (2) offres recevables les mieux classées par article dans chaque volet ayant le plus haut pointage financier seront recommandées pour l'émission d'une offre à commandes. Un offrant sera évalué pour chaque produit offert. Si une entente d'offre à commandes est émise, l'offrant doit fournir toute la gamme de produits du ou des produits offerts pendant toute la durée de l'offre à commandes, tel qu'indiqué dans le critère technique obligatoire CTO 5.

Voir l'amendement ci-dessous pour plus de précisions.

Q3. At Amendment #4, Attachment 1 to Part 4 – Financial Presentation Sheet, MRTB25 and MRTB26, the dimensions noted do not coincide with the label (Large meeting table) and the description (3 bases). Can you please confirm that the dimensions of this table are noted incorrectly? Is this a typographical error?

R3. Voir l'amendement ci-dessous.

Q4. En référence aux bahuts en placage de bois et de stratifié (1a, 1b, 3a, 3b, 3c, 3d, 3e, 3f, 3g, 5a, 5b, 5c, 5d, 5e and 5f), est-ce que le fini de la tablette et de l'intérieure doivent être pareil au fini de l'extérieure? Svp clarifiez si le fini comprend la couleur ou la couleur et le matériel choisi.

R4. Le fini de la tablette et de l'intérieure doivent être pareil au fini extérieure. Le fini fait référence à la couleur et au matériel choisis.

Q5. En référence aux bahuts en placage de bois et stratifié (1c, 1d, 3h, 3i), il est écrit que le dégagement minimum à l'intérieure (3.5"), ceci est plus étroit que la profondeur de la découpe pour le monument au plancher (6.5"). Svp clarifiez les dimensions intérieures de la base et aussi si le monument au plancher doit être incorporé dans la base? Est-ce qu'une dimension intérieure de 2 3/8" pour la base à panneau est acceptable?

A5. Référez-vous à l'Attachement 1 de l'Annex A – Spécifications de Produits et l'Attachement 2 de l'Annexe A – Liste des exigences relatives aux produits pour une description détaillée des exigences. Le dégagement exigé à l'intérieure de la base s'applique seulement pour la base rectangulaire ou carré. Les exigences de produits demeurent inchangées.

Q6. En référence aux bahuts en placage de bois et en stratifié (3P et 3Q), il est demandé 3 bases à panneau pour une table de 72 pouces de long. Est-ce que la longueur de 72 pouces est correcte? Si oui, ceci laisserait 18 pouces entre chaque centre de patte?

A6. Voir amendement plus bas

Q7. Attachement 1 à l'annexe A et Attachement 2 à l'annexe A (Liste d'exigences de produits obligatoire), items 3a-3w. Les exigences pour tous les items d'être de la même ligne de produit va nous empêcher de pouvoir déposer une soumission pour ces tables. Nos tables de réunion

sont fabriquées au même endroit, et sont de construction/matériaux identiques, et sont disponibles dans les mêmes finis et options. Svp pouvez-vous nous permettre de proposer une soumission avec des lignes différentes mais du même fabricant et de la même méthode de construction?

- R7. Référez-vous à l'Annexe 1 de l'Annex A – Spécifications de Produits et l'Annexe 2 de l'Annexe A – Liste des exigences relatives aux produits pour une description détaillée des exigences. Les exigences de produits demeurent inchangées.
- Q8. À la pièce jointe 1 de la partie 4 - Fiche de présentation financière, colonne du panier de prix des produits, quels renseignements sont requis pour remplir cette section?
- A8. SPAC remplira la colonne Panier de prix des produits. Cette section ne doit pas être complétée par l'offrant

CET AMENDEMENT EST SOUMIS POUR ÉMETTRE DES CHANGEMENTS À L'APPEL D'OFFRE POUR LA DEMANDE D'OFFRE DE COMMANDE (DOC). LES RÉVISIONS SONT LES SUIVANTES :

1. Sur la page de couverture de la Demande d'offre à commande, boîte de fermeture de l'invitation, SUPPRIMER dans sa totalité et REMPLACER par,

Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At – à 2:00 PM
On – le 26 July/Juillet 2018

2. A la Partie 1 - Informations générales, article 1.2.6, AJOUTER ce qui suit,
- « Le titulaire de l'offre à commandes doit fournir toute la gamme de produits du ou des produits offerts pendant toute la durée de l'offre à commandes. Une liste de la gamme complète de produits, y compris les autres configurations et variantes du ou des produits offerts, doit être fournie à SPAC par l'offrant lors de l'émission d'une offre à commandes. Le (s) rabais (s) en pourcentage du PDSF doivent être le même que celui du ou des produits offerts. »
3. À la pièce jointe 1 de la partie 4 – Feuille de l'évaluation financière, SUPPRIMER intégralement et REMPLACER par la pièce jointe 1 révisée à la partie 4.
4. À la pièce jointe 2 de la partie 4 – Liste des produits offerts, SUPPRIMER intégralement et REMPLACER par la pièce jointe 2 révisée à la partie 4.
5. À la pièce jointe 2 de l'annexe A – Liste des exigences relatives des produits, SUPPRIMER intégralement et REMPLACER par la pièce jointe 2 révisée de l'annexe A.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES DEMEURENT INCHANGÉES.